

## FAUNA CASTELLANO

<b>Castellano</b>
Acutí
Paca
Armadillo
Chanco Silvestre
Jabalí
Chanco del monte
Venadillo
Avestruz (leng. cotidiano)
Avestruz (denomin. religiosa)
Ser mítico (protector de otros animales)
Sarí
Jaguar 1
Jaguar 2
Tigresa primigenia (Visión mítica)
Monstruo acuático-visión mítica
Jaguar dorado (Vis. mítica-sagrado)
Tigre Azul (Vis. mítica-monstruoso)
Tigre Blanco (Vis. mítica ser protector)
León Americano
Gato montes
Nutria
Perdiz grande (del campo)
Perdiz (en general)
Perdiz color ceniza (de las capueras)
Perdiz grande (del monte)
Anaconda
Pájaro Campana

Fuente: Escobar, C. y Gómez, G. (2021). *Vocabulario Paĩ Tavyterã Guaraní*. Asunción: Secretaria Nacional de Cultura.

## FAUNA CASTELLANO

Garza Blanca
Avecilla de significado especial para los pañ relacionado a la caza.
Ratón grande (del monte)
Vampiro Visión mítica ser celestial monstruoso
Guacamayo
Guacamayo amarillo (Sagrado)
Halcón Azul (con poder especial)
Oso hormiguero
Mariposa (Nocturna)
Guacamayo pequeño
Dorado
Doradillo
Bagre (del arroyo)
Pez de tajamar o lagunas
Cascudo 1 (portugués)
Cascudo 2 (portugués)
Pacú
Mojarrita
Raya (de río)
Piraña
Tipo de pez negruzco
Visión mítica monstruo acuático
Loro
Cotorrita
Cotorra

Fuente: Escobar, C. y Gómez, G. (2021). *Vocabulario Pañ Tavyterã Guaraní*. Asunción: Secretaria Nacional de Cultura.

## FAUNA CASTELLANO

Garra de animal en lenguaje ritual
Garra de animal 2
Colmillo
Panal de abeja 1
Panal de abeja 2
Panal de abeja 3
colmena
Mirlo pájaro 1
Mirlo pájaro 2
zorrino
perezoso
carpincho
garza
zorzal cantor
pavo montes
pavo silvestre
hormigaleon lo utilizan de remedio para curar al ombligo de los bebes
<i>Hydrodynastes gigas</i> es una especie de serpiente sudamericana.
luciérnaga 1
luciérnaga 2
piojo de ropa
oso hormiguero pequeño
jabalí
mantis religiosa 1
mantis religiosa 2
mantis religiosa 3
avispa
lechuza
pájaro quejumbroso 1

Fuente: Escobar, C. y Gómez, G. (2021). *Vocabulario Pañ Tavyterã Guaraní*. Asunción: Secretaria Nacional de Cultura.

## FAUNA CASTELLANO

pájaro quejumbroso 2
buitre de colores 1
buitre de colores 2
iguana
camaleon 1
camaleon 2
víbora de la cruz
paloma torcaz
gaviota
tarantula 1
tarantula 2
ladrar
urraca 1
urraca 2